

Making Biblical Scholarship Accessible

This document was supplied for free educational purposes. Unless it is in the public domain, it may not be sold for profit or hosted on a webserver without the permission of the copyright holder.

If you find it of help to you and would like to support the ministry of Theology on the Web, please consider using the links below:



A table of contents for The Expositor can be found here:

https://biblicalstudies.org.uk/articles_expositor-series-1.php

words, $\lambda_{0i\pi\partial\nu}$ oùk olda é $\tau_{i\nu a}$ ä $\lambda_{\lambda o\nu}$ è $\beta_{a\pi\tau_{i\sigma}a}$, where the words $\tau_{i\nu a}$ ä $\lambda_{\lambda o\nu}$ may be taken to refer as well to the olkov as the individual baptism implied in the mention of $K_{\rho}(\sigma_{\pi o\nu} \kappa_{a})$ $\Gamma_{aio\nu}$ in ver. 14.

F. L. H. MILLARD.

Psalm xlv. 7.-A standing puzzle to interpreters is the phrase in Psalm xlv. 7, rendered after the LXX. in Hebrews i. 8, 9, as "Thy throne, O God, is for ever and ever." This is unobjectionable in point of grammar, but has against it material considerations of a formidable character. The alternative translation, "Thy God's throne is for ever and ever," defies the principle of Hebrew syntax, that no suffix may intrude between a construct noun and its following genitive. Passages cited as examples to the contrary are dubious, and the set of grammatical opinion is steadily against admitting the exceptional Starting with the probability, that in the Elohim construction. Psalms, the original sacred name 'חוה' has been displaced by a reviser, Giesebrecht points out the possibility that in this passage a היה=3 sing. imperf. of the substantive verb, hastily read as the Divine name, was replaced by Elohim. If that were so, every difficulty vanishes, and we should read, "Thy throne is (or shall be) for ever and ever," a phrase that has a close parallel in 2 Samuel vii. 16, and that leads naturally on to the thought of the following verse. The conjecture is ingenious.

W. G. ELMSLIE.